



大会

第六十五届会议

正式记录

Distr.: General
1 December 2011
Chinese
Original: English

第五委员会

第 30 次会议简要记录

2011 年 3 月 14 日星期一上午 10 时在纽约总部举行

主席： 索默洛先生(副主席) (巴基斯坦)
行政和预算问题咨询委员会副主席：托雷斯·莱波里先生

目录

议程项目 129：2010-2011 两年期方案预算(续)

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估
计数(续)

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

11-26134 (C)



请回收 A recycling symbol consisting of three chasing arrows forming a triangle.

上午 10 时 15 分宣布开会。

对日本最近发生地震和海啸表示同情

1. 主席代表委员会全体成员就日本在 2011 年 3 月 11 日遭受的地震和海啸向日本政府和人民表示同情。
2. 应主席邀请，委员会成员为悼念该次地震和海啸的遇难者默哀一分钟。
3. Murazawa 先生(日本)感谢主席所表示的同情。

议程项目 129: 2010-2011 两年期方案预算(续)

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数(续)(A/65/328/Add.6 和 Corr.1 和 A/65/602/Add.1)

4. Van Buerle 女士(方案规划和预算司司长)介绍秘书长关于大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数的报告(A/65/328/Add.6 和 Corr.1)。她说，报告载列了联合国布隆迪办事处(联布办事处)2011 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间拟议所需资源和联合国派驻国际咨询和监察委员会(咨监委)代表 2011 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间拟议所需资源。
5. 联布办事处由安全理事会第 1959(2010)号决议设立，作为联合国布隆迪综合办事处(联布综合办)的后续特派团，于 2011 年 1 月 1 日生效。依据从其他过渡工作汲取的经验教训，决定联布综合办的清理结束与联布办事处的设立合并进行。这两个特派团同时运作的期间因此被称为过渡期间。
6. 联布办事处 2011 年拟议所需资源，包括过渡期间所需资源，数额为 23 103 200 美元，如列入工作人员薪金税则为 25 075 600 美元。这一数额将用作该特派团的人员和业务所需经费，其人员数目将从 450 名逐渐减少到 2011 年 12 月的 134 名。2011 年 1 月 1 日部分所需资源将通过使用已为其前任特派团联布综合办核定的数额 14 641 200 美元予以满足。

7. 大会被请求在考虑到已为联布综合办核定的数额之后，为联布办事处批款净额 9 183 400 美元，其中包括工作人员薪金税。

8. 关于联合国派驻咨监委的代表，她说，大会在 2011 年其第六十五届会议主要会期审议特别政治任务资金提案时，未预料到安全理事会将延长咨监委的任务期限。而安理会第 1956(2010)号决议将其任务期限延长至 2011 年 6 月 30 日。拟议的所需资源估计数为 24 600 美元，将用于支付这位代表和他的一名顾问参加咨监委会议的公务差旅费。这笔所需资源将在 2010-2011 两年期特别政治任务批款总额内拨付。

9. 大会被请求核准联布办事处的拟议预算并根据大会第 41/213 号决议的规定追加批款 9 183 400 美元。

10. Torres Lépori 先生(行政和预算问题咨询委员会副主席)在介绍行预咨委会的有关报告(A/65/632)时说，虽然行预咨委会不反对关于将联布综合办的清理结束与联布办事处的设立合并进行的决定，而且对过渡进程本身也不持异议，但却回顾指出，政治事务部、维持和平行动部及外勤支助部已开始制订与从一种特派任务向另一种特派任务过渡和特派团清理结束等事项有关的标准作业程序。行预咨委会强调必须加快完成这一工作并确保吸取获得的经验教训。适当的规划和程序应寻求避免漫长的过渡，同时确保执行的效力和效率。

11. 行预咨委会感到遗憾的是，联布办事处作为一项新的特别政治任务，其拟议预算中竟未列入资料详细说明所需人员编制。有了这种资料才能透彻分析其结构和拟议人员配置。行预咨委会随后要求提供并收到了所需资料。它建议，它所收到的资料也应提供给大会，并强调指出，今后提交的所有预算报告都应包括这种资料。

12. 行预咨委会建议大会接受秘书长提出的人员配置，但其报告第 21 段确定的 12 个员额除外。联布办

事处的人员配置需求应在下一份预算报告中重新提交，而且应重新说明理由。它还建议在秘书长提出的联布办事处 2011 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间的资源中削减与请设员额相关建议和陆运所需资源小幅调整有关的 957 400 美元。考虑到大会第 65/260 号决议已核拨的资源，联布办事处所需追加资源净额为 750 万美元。

13. 最后，行预咨委会建议大会核准秘书长就联合国派驻咨监委的代表所需资源提出的建议。

14. **Coffi 先生** (科特迪瓦) 代表非洲国家集团发言说，该集团支持秘书长在其报告第 45 段所述各项提议，并在这方面认为必须在非正式协商中尽快就这些提议达成一致。

上午 10 时 30 分散会。